



OxyTreat

ECZEM CRÈME | CRÈME CONTE L'ECZÉMA | EKZEMSAŁBE | ECZEMA CREAM

NL TOEPASSING

OxyTreat Eczeemcrème is geschikt voor de behandeling van diverse huidaanandoeningen. Kan worden gebruikt bij een rode, gevoelige en/of schilferende huid, zoals bij eczeem en atopisch eczeem. OxyTreat Eczeemcrème vermindert daarnaast de jeuk en brengt de geïrriteerde huid tot rust. Als u onzeker bent over de oorzaak van uw aanandoening, raadpleeg dan uw (huis)arts. De huidvriendelijke samenstelling bevat geen parfum en is ook geschikt voor de gevoelige en/of beschadigde huid.

WERKING

OxyTreat Eczeemcrème is een crème die haar werking ontleent aan een geleidelijke zuurstofafgifte en is volledig corticosteroïde- en antibiotica-vrij. Deze continue zuurstofafgifte creëert een optimaal milieu voor de behandeling van de aanandoening. Dermatologische testen hebben aangetoond dat het product effectief is. Het huidvriendelijke werkingsprincipe van OxyTreat Eczeemcrème is wereldwijd geteent. Het product is geregistreerd als een medisch hulpmiddel.

GEBRUIKSDUUR

Neurodermitis-achtige huidaanandoeningen zoals atopisch eczeem zijn vaak chronische huidziekten. Omdat OxyTreat Eczeemcrème werkt op basis van geleidelijke zuurstofafgifte kan het product langdurig worden gebruikt. OxyTreat eczeemcrème bevat geen corticosteroiden of antibiotica.

AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

Minimaal twee maal per dag (meer malen naar behoefte) een dun laagje OxyTreat Eczeemcrème aanbrengen op de aangedane huid. Voor gebruik op lange termijn wordt aanbevolen OxyTreat Eczeemcrème 2 tot 3 maal per dag aan te brengen. Uitsluitend bedoeld voor uitwendig gebruik.

BIJWERKING(EN)

Er zijn geen ernstige negatieve bijwerkingen geregistreerd. In een enkel geval kunnen de huidklachten aanvankelijk iets verergeren. Dit zal snel afnemen en hoeft geen reden te zijn om te stoppen met het gebruik van OxyTreat Eczeemcrème. Raadpleeg uw arts indien de verschijnselen onverhoopt langdurig verergeren of binnen 21 dagen niet verbeteren. OxyTreat Eczeemcrème bevat geen corticosteroiden, antibiotica en parfums.

ZWANGERSCHAP/BORSTVOEDING

OxyTreat Eczeemcrème kan, voor zover bekend, in overeenstemming met de aanwijzingen, zonder gevaar voor de vrucht worden gebruikt tijdens de zwangerschap en/of borstvoedingsperiode. In het algemeen geldt dat men in het eerste trimester van de zwangerschap zo min mogelijk geneesmiddelen moet gebruiken. OxyTreat Eczeemcrème is geen geneesmiddel. Desondanks wordt toch terughoudendheid met het gebruik gedurende deze periode aanbevolen.

HOUDBAARHEID

Bewaren bij kamertemperatuur. Uiterste gebruiksdatum: zie "exp" op onderzijde verpakking en tevens op de sluitnaad van de tube. Bewaar OxyTreat Eczeemcrème buiten bereik van kinderen.

Deze gebruiksinformatie is voor het laatst herzien 2019-08.

FR APPLICATION

La crème contre l'eczéma de OxyTreat pour le traitement de diverses affections cutanées. Elle peut être utilisée sur des peaux rouges, sensibles et/ou squameuses, comme en cas d'eczéma ou de eczéma atopique. La crème contre l'eczéma de OxyTreat diminue les démangeaisons et apaise la peau irritée. En cas de doute sur l'origine de l'affection, veuillez consulter votre médecin. La composition douce pour la peau ne contient pas de parfum et convient donc aux peaux sensibles et/ou aux peaux abîmées.

ACTION

La Crème Eczéma de OxyTreat est une crème qui tire sa force d'une libération progressive de l'oxygène et qui est totalement exempte de corticoïdes et d'antibiotiques. Cette libération continue d'oxygène crée un environnement optimal pour le traitement de l'affection. Des tests dermatologiques ont démontré l'efficacité du produit. Le principe de fonctionnement doux pour la peau de la Crème Eczéma de OxyTreat est breveté dans le monde entier. Le produit est enregistré en tant que dispositif médical.

DURÉE D'UTILISATION

Les affections cutanées du genre eczéma, telles que la dermatite atopique sont souvent des maladies cutanées chroniques. Il n'existe aucune thérapie curative pour ces affections chroniques. La crème contre l'eczéma de OxyTreat est basée sur le principe d'une diffusion progressive d'oxygène. Elle ne contient ni cortisone ni antibiotiques et peut donc être utilisée sur une longue période. La Crème Eczéma de OxyTreat ne contient pas de corticoïdes ni d'antibiotiques.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Appliquez une fine couche de la crème contre l'eczéma de OxyTreat sur la zone affectée au minimum deux fois par jour (plusieurs fois si nécessaire). En cas d'utilisation de longue durée, il est recommandé d'appliquer la crème contre l'eczéma de OxyTreat 2 à 3 fois par jour. Convient exclusivement à un usage externe.

EFFET(S) SECONDAIRE(S)

Aucun effet secondaire grave n'est connu. Dans quelques cas, les affections cutanées peuvent s'aggraver au début. Elles disparaissent rapidement et ne justifient pas une interruption de l'utilisation de la crème contre l'eczéma de OxyTreat. Conseiliez votre médecin si les symptômes d'une aggravation sont de longue durée ou ne s'estompent pas dans un délai de 21 jours. La crème contre l'eczéma de OxyTreat ne contient ni corticoïdes, ni antibiotiques ni parfum.

GROSSESSE/ALLAITEMENT

La crème contre l'eczéma de OxyTreat ne présente pas, en cas d'utilisation conformément aux instructions, de danger connu jusqu'ici pour le fœtus pendant la grossesse et/ou pendant l'allaitement. Il convient en général de limiter autant que possible l'utilisation de médicaments pendant le premier trimestre de la grossesse. La crème contre l'eczéma de OxyTreat n'est pas un médicament. Pendant cette période, une grande prudence est toutefois recommandée.

CONSERVATION

Conserver à température ambiante. A utiliser avant : voir « exp. » sur la face inférieure de l'emballage et sur le pli du tube. Conservez la crème contre l'eczéma de OxyTreat hors de portée des enfants.

Cette notice d'information a été mise à jour en 2019-08.

DE ANWENDUNG

OxyTreat Ekzemsalbe für die Behandlung diverser Hauterkrankungen. Kann bei einer geröteten, empfindlichen und/oder schuppigen Haut wie bei Ekzemen und Atopisches Ekzem verwendet werden. OxyTreat Ekzemsalbe lindert den Juckreiz und beruhigt die gereizte Haut. Wenn Sie Zweifel an der Ursache Ihrer Hauterkrankung haben, wenden Sie sich an Ihren (Haus) Arzt. Die hautfreundliche Zusammensetzung ist parfümfrei und auch für empfindliche und/oder geschädigte Haut geeignet.

WIRKUNG

OxyTreat Ekzemcreme ist eine Creme, deren Wirkung auf eine allmähliche Sauerstoffabgabe zurückzuführen ist und die völlig frei von Corticosteroiden und Antibiotika ist. Die kontinuierliche Sauerstoffabgabe schafft ein optimales Milieu für die Genesung der Haut. Dermatologische Tests haben ergeben, dass das Produkt wirksam ist. Das hautfreundliche Wirkungsprinzip von OxyTreat Ekzemcreme ist weltweit patentiert. Das Produkt ist als Medizinprodukt registriert. Bei neurodermitisartigen Hauterkrankungen wie atopisches Ekzem handelt es sich oft um chronische Hauterkrankungen. Für diese chronischen Krankheiten gibt es keine heilende Therapien. Da die Ekzemsalbe auf der Grundlage einer gleichmäßigen Sauerstoffabgabe funktioniert kann das Produkt langfristig verwendet werden. OxyTreat Ekzemcreme enthält keine Corticosteroide oder Antibiotika.

GEBRAUCHSHINWEISE

Mindestens zwei Mal täglich (oder mehrmals täglich, je nach Bedarf) eine dünne Schicht OxyTreat Ekzemsalbe auf die betroffenen Hautstellen auftragen. Für einen langfristigen Gebrauch wird empfohlen, die Ekzemsalbe von OxyTreat 2 bis 3 Mal am Tag anzubringen. Ausschließlich für die äußere Anwendung geeignet.

NEBENWIRKUNG(EN)

Es konnten keine negativen Nebenwirkungen festgestellt werden. In einzelnen Fällen kann sich die Hauterkrankung am Anfang etwas verschlimmern. Dies wird sich schnell ändern und sollte kein Grund sein, den Gebrauch der OxyTreat Ekzemsalbe zu stoppen. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn sich die Symptome unerwartet lange verschlimmern oder innerhalb von 21 Tagen nicht abklingen. OxyTreat Ekzemsalbe enthält keinerlei Corticoide, Antibiotika und Parfüm.

SCHWANGERSCHAFT/STILLZEIT

OxyTreat Ekzemsalbe kann, soweit bekannt, ohne Gefahren für das ungeborene Kind während der Schwangerschaft und/oder während der Stillzeit verwendet werden. Im Allgemeinen gilt, dass man in den ersten drei Monaten der Schwangerschaft so wenig Medikamente wie möglich verwenden sollte. OxyTreat Ekzemsalbe ist kein Medikament. Dennoch wird empfohlen, den Gebrauch während dieses Zeitraums einzuschränken.

HALTBARKEIT

Bei Raumtemperatur aufbewahren. Verfalldatum: siehe "exp" auf der Vorderseite der Verpackung und der Schlussnaht der Tube. OxyTreat Ekzemsalbe Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Diese Gebrauchsinformation wurde im 2019-08 zuletzt aktualisiert.

EN APPLICATION

OxyTreat Eczema cream is useful in the treatment of several skin disorders. Can be used on red, sensitive and/or scaly skin, such as in the case of eczema and atopic eczema. OxyTreat Eczema cream reduces itching and soothes irritated skin. Depending on the condition of the skin. If you are unsure about the cause of your disorder, contact your doctor. The skin-friendly composition does not contain perfume and can also be used on sensitive and/or damaged skin.

ACTION

The action of OxyTreat Eczema cream is based on gradual oxygen release; the cream does not contain corticosteroids or antibiotics. This continuous oxygen release creates an optimal environment for (recovery of the skin) treatment of the disorder. Clinical research has shown this product to be effective. The skin-friendly action mechanism of OxyTreat Eczema cream is patented world-wide. The product is registered as a medical device.

DURATION OF APPLICATION

Eczema-like skin disorders are often chronic skin diseases. Because the action of OxyTreat Eczema cream is based on gradual oxygen release, the product can be used for a prolonged period of time. OxyTreat Eczema cream does not contain corticosteroids or antibiotics.

APPLICATION

Apply a thin layer of OxyTreat Eczema cream to the affected skin minimum twice a day (or more if desired). For long term use apply twice or three times a day. For external use only.

SIDE EFFECTS

When used in accordance with the instructions of use, no adverse effects have been reported. In rare cases, the skin complaints may worsen slightly at the beginning of treatment. This effect will diminish quickly and the use of OxyTreat Eczema cream does not necessarily need to be discontinued. Contact your doctor if the symptoms worsen for a prolonged period of time or do not improve within 21 days. OxyTreat Eczema cream does not contain corticosteroids, antibiotics or perfumes.

PREGNANCY/BREAST-FEEDING

As far as known, OxyTreat Eczema cream can be used without any concerns during pregnancy and/or breast-feeding, when used in accordance with the instructions of use. OxyTreat Eczema cream is not a medicine, but caution is advised if the product is used during this period.

SHELF LIFE

Store at room temperature. Expiry date: See "EXP" on the bottom of the carton and on the seal of the tube. Keep OxyTreat Eczema cream out of the reach of children.

This user information was last revised 2019-08